

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 27

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

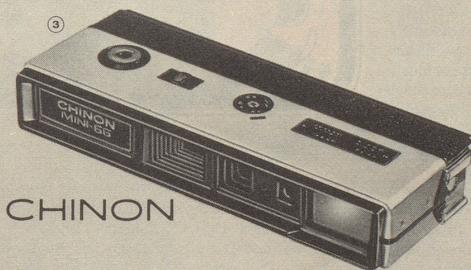
# Ehrlich, damit können Sie fotografieren, ohne dass Sie es können!



Haben Sie auch schon die gelungenen Fotos Ihrer Bekannten bewundert und dabei im stillen gewünscht, ebenso schöne Erinnerungen schießen zu können? «Wenn es nur nicht so kompliziert wäre?» Ehrlich – mit diesen Kameras ist Fotografieren ein Kinder-spiel – welches erst noch Freude bereitet. Problemlose Kameras, technisch so konstruiert, dass Sie einem das komplizierte Einstellen abnehmen. Fotografieren – ohne Studieren!

Informationen erhalten Sie bei Ihrem Foto-Fachmann oder direkt bei der Generalvertretung

**A.H.PETER AG**  
PHOTO EN GROS 8304 WALLISELLEN



CHINON



APEMATIC

① **Chinon 35 EE**  
Die zuverlässige, handliche Kompakt-Kamera mit Mess-Sucher und Belichtungsautomatik.

② **Apematic 35-600**  
Die immer «schussbereite» handliche Kleinbild-Kamera mit Cds-Belichtungsautomatik und Auslösersperre bei schlechten Lichtverhältnissen.

③ **Chinon Pocket Mini 55+66**  
Pocket-Kameras der Elite-Klasse für Kassettenfilm 110. Elektronischer Verschluss 15-1/60 Sek., Optik 2,7/24 mm, Vierlinser. Für die Verwendung von Elektronen-Blitzgeräten oder X-Blitzwürfeln.

④ **GAF 220+440**  
Die Mini-Pocket-Kameras, die Sie jederzeit und überall bei sich haben können.

Senden Sie mir Unterlagen über Fotografieren ohne Studieren

Name \_\_\_\_\_ 3

Vorname \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Einsenden an A.H. Peter AG, Photo en gros,  
Birkenweg 2, 8304 Wallisellen

# Spielen verboten?

**Nicht auf versiegeltem BW-Parkett – denn BW-Parkett ist kinderfreundlich und kennt keine Strapazier-Spuren!**

**K**eine Angst, wenn es in Ihrer Wohnung einmal hoch zu und her geht, weil der halbe Kindergarten zu Besuch ist: BW-Parkett ist ein moderner Bodenbelag, der so schnell nichts übel nimmt – weder einen heiss umkämpften Fussball-Match... noch Matübungen auf dem Fussboden.

Und wenn einmal im Eifer des Gefechts etwas ausgeleert wird, können Sie mit gutem Gewissen beide Augen zudrücken und die Welt mit einem feuchten Schwamm sekundenschnell wieder in Ordnung bringen!

**BW-Parkett ist doppelt und dreifach versiegelt!**

Und zwar mit einem transparenten Spezial-Versiegler, der alle Poren hundertprozentig schliesst, damit nichts eindringt und Ihr heimlicher Holzboden immer frisch und unverbraucht bleibt. Deshalb können auch Schmutz, Staub und die unvermeidbaren Spuren einer gelungenen Kinderparty dem warmen, lebendigen Holz nichts anhaben: Denn wo nichts eindringt, entstehen auch keine Flecken – weder von Konfitüre,



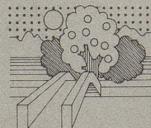
noch von Malfarben oder Sirup-Drinks!

**BW-Parkett ist mehr als seinen Preis wert!**

Nicht nur, weil Sie für relativ wenig Geld ideale Kinderspielplätze per Quadratmeter erhalten – sondern auch, weil BW-Parkett über Jahrzehnte so schön bleibt, wie am ersten Tag. Und zwar ohne langwierige Reinigungsprozeduren: Denn versiegeltes BW-Parkett braucht ein Minimum an Pflege und lässt sich ohne Spezialmittel und erst recht ohne «Spönle» mühelos sauberhalten.

*Deshalb entscheiden sich immer mehr Schweizerinnen und Schweizer für modernes BW-Parkett – und wählen damit einen sympathischen Bodenbelag, der nie verleidet und auf dem es sich ein Leben lang gut wohnen lässt! Informieren Sie sich über weitere Vorteile (z.B. den günstigen Preis!)...*

... und lassen Sie sich Muster zeigen. Bei Ihrem Architekten oder in guten Bodenbelagsgeschäften. Auch wir in St. Margrethen stehen Ihnen jederzeit mit Rat und Tat gerne zur Seite. Ein Anruf genügt!



*Wo vieles unecht und synthetisch ist, bildet BW-Parkett eine Brücke zur Natur!*

Natürlich von der



**BAUWERK**

Bodenbelagsindustrie AG 9430 St. Margrethen Tel. 071 712121